

# CURRICULUM VITAE

## PERSONAL DETAILS

---

Full Name	Pius Adekto Sylvester
Place of birth	Arusha, Tanzania
Marital status	single
Gender	Male
Nationality	Tanzanian
Mobile No:	+255 (0) 762 148 386
Email address	<a href="mailto:seantanzania@gmail.com">seantanzania@gmail.com</a>

## CAREER OBJECTIVE

---

To work in a stimulating environment, where I can excel my translating skills, working capacity, professional expertise, and efficiency to serve my clients, corporate and community to the best of career excellence with sheer determination and commitment.

## EDUCATIONAL BACKGROUND

---

2014- 2017	<b>University of Dar es Salaam, School of Law</b> Bachelor of Arts in Law Enforcement
------------	--

## TRANSLATING AND INTERPRETING EXPERIENCE

---

### **SINCE FEBRUARY 2014 – To Date:**

Highly skilled and experienced Translator and Interpreter with a recommended background in conveying speech/ texts from English to Swahili and vice versa. Proficient translator of spoken and written English language, with command of Swahili and English sentence structure, spelling, grammar, and composition.

Able to read and translate a variety of written materials. Expert interpreter, able to orally translate language simultaneously or consecutively with English or Swahili speakers.

Bringing forth an excellent command of Swahili language, and a track record of impeccable proofreading, editing, and translating. Adept in accurately assessing the context of material, and translating it in an understandable and appropriate way.

---

Highly skilled in Technical, Medical, and legal Terminologies and Processes, helping clients to better understand their translated work and position.

Bringing forth a positive work ethic and a commitment to efficiency and integrity.

I normally charge affordable rates to my satisfied clients with Standard rate of 0.08 to 0.09 USD per word / 40 USD per hour.

### **Achievements:**

- Interpreting English speeches and conversations to Swahili simultaneously or consecutively with speakers while ensuring message content, style, and context is correct.
- Translating over 1800 works in different fields like; Legal, Religion, Social Sciences, Technical, Medical, Sociology, Ethics, Arts and Crafts, Painting, Advertising/Public Relations, Literature, Linguistics and many others.
- Achieve 99 percent accuracy rate.
- Proofread other translators' work to ensure proper grammar, correct spelling, and sentence structure.

### **PERSONAL COMPETENCIES**

---

- Mastery of English and Swahili sentence structure, spelling, and grammar.
- Proficient in using CAT tools (computer-assisted translation tools) such as; Adobe Acrobat, Google Translator Toolkit, Mate Cat, Microsoft Office Pro.
- Proficient Communication and Interpersonal Skills
- Excellent Verbal and Written Communication Skills
- Time Management Skills
- Client Confidentiality
- Sufficient Interpretation Skills

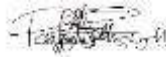
### **CERTIFICATION**

---

I, do hereby certify to the best of my knowledge, that this profile describes my qualifications and experiences. I understand that any willful misstatement described herein may lead to my disqualification or dismissal, if engaged.

**SYLVESTER, PIUS.**

**APRIL 2021**



Name of Expert

Signature

Date

## **REFEREES**

---

***ROY RAPHAEL ELINEEMA***

REGISTRAR, Dar es Salaam Institute of Technology,  
P. O. Box 35133, Dar es Salaam – Tanzania  
+255 784 458 957/ +255 655 458 957  
**Email:** royelineema@gmail.com

***NICOLAS PRAYGOD***

LECTURER, University of Dar es Salaam School of  
Law,  
P. O. Box 35093, Dar es Salaam- Tanzania.  
+255 716 579 629.  
**Email:** nicopravgod@gmail.com

***SECELELA YARED LEJETO***

DIRECTOR, Secelela General Enterprises  
+255 754 294 558  
**Email:** secelela\_roy@hotmail.com

***NICKSON FILBERT***

LECTURER, University of Dar es Salaam School of  
Law,  
P. O. Box 35093, Dar es Salaam- Tanzania.  
+255 756 884 181  
**Email:** nicksonfilbert@gmail.co